

Maskinstationen A/S Ågård Ravning
Kornmarken 15, Gravens, 6040 Egtved

Årsrapport for
1. januar - 31. december 2013

CVR-nr. 10 04 59 24

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 31. maj 2014.

Claus Frederiksen
Dirigent

Indholdsfortegnelse

Side

Påtegninger

- 1 Ledespåtegning
- 2 Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet

Selskabsoplysninger

- 4 Selskabsoplysninger

Årsregnskab 1. januar - 31. december 2013

- 5 Anvendt regnskabspraksis
- 9 Resultatopgørelse
- 10 Balance
- 12 Noter

Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 for Maskinstationen A/S Ågård Ravning.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskab et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Egtved, den 22. maj 2014

Direktion

Claus Frederiksen

Bestyrelse

Lene Buch

Claus Frederiksen

Carsten Johnsen

Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet

Til aktionærerne i Maskinstationen A/S Ågård Ravning

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for Maskinstationen A/S Ågård Ravning for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013. Årsregnskabet, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter, udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR - danske revisors standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Dette kræver, at vi overholder revisorloven og FSR - danske revisors etiske regler samt planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

Den udvidede gennemgang har ikke givet anledning til forbehold.

Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet

Konklusion

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grindsted, den 22. maj 2014

Martinsen

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Brian Majlund
statsautoriseret revisor

Kim Buus Mogensen
statsautoriseret revisor

Selskabsoplysninger

Selskabet

Maskinstationen A/S Ågård Ravning
Kornmarken 15
Gravens
6040 Egtved

CVR-nr.: 10 04 59 24
Stiftet: 28. juni 2000
Hjemsted: Vejle
Regnskabsår: 1. januar - 31. december

Bestyrelse

Lene Buch, Ringgade 13, 6500 Vojens
Claus Frederiksen, Dons Byvej 32, 6051 Almind
Carsten Johnsen, Dyrehavevej 10, Ny Nørup, 7182 Bredsten

Direktion

Claus Frederiksen, Dons Byvej 32, 6051 Almind

Revision

Martinsen, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Hedemarken 23
7200 Grindsted

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Maskinstationen A/S Ågård Ravning er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb. Herved fordeles kurstab og kursgevinst over aktivets eller forpligtelsens løbetid.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

Anvendt regnskabspraksis

Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Indtægter af kapitalandel i associeret virksomhed

I resultatopgørelsen indregnes den forholdsmæssige andel af den associerede virksomheds resultat efter skat.

Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger	30 år
Produktionsanlæg og maskiner	5-10 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Anvendt regnskabspraksis

Leasingkontrakter

Leasingkontrakter vedrørende materielle anlægsaktiver, hvor selskabet har alle væsentlige risici og fordele forbundet med ejendomsretten (finansiel leasing), måles ved første indregning i balancen til laveste værdi af dagsværdi og nutidsværdien af de fremtidige leasingydelse. Ved beregning af nutidsværdien anvendes leasingaftalens interne rentefod eller en tilnærmet værdi for denne som diskonteringsfaktor. Finansielt leasede aktiver behandles herefter som øvrige tilsvarende materielle anlægsaktiver.

Den kapitaliserede restleasingforpligtelse indregnes i balancen som en gældsforpligtelse, og leasingydelsens rentedel indregnes over kontraktens løbetid i resultatopgørelsen.

Alle øvrige leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasingaftaler og lejeaftaler oplyses under eventualposter.

Finansielle anlægsaktiver

Kapitalandel i associeret virksomhed

Kapitalandel i associeret virksomhed indregnes i balancen til den forholdsmæssige andel af virksomhedens regnskabsmæssige indre værdi.

Positive forskelsbeløb (goodwill) mellem anskaffelsesværdi og dagsværdi af overtagne aktiver og forpligtelser inklusive hensatte forpligtelser til omstrukturering, indregnes under kapitalandel i associeret virksomhed. Forskelsbeløbet afskrives over den vurderede økonomiske brugstid, der fastlægges på baggrund af ledelsens erfaringer inden for de enkelte forretningsområder. Afskrivningsperioden udgør maksimalt 20 år og er længst for strategisk erhvervede virksomheder med en stærk markedsposition og lang indtjeningsprofil. Den regnskabsmæssige værdi af goodwill vurderes løbende og nedskrives over resultatopgørelsen i de tilfælde, hvor den regnskabsmæssige værdi overstiger de forventede fremtidige nettoindtægter fra den virksomhed eller aktivitet, som goodwill er knyttet til.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris på grundlag af vejede gennemsnitspriser. Er nettorealisationseværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationseværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Anvendt regnskabspraksis

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Selskabsskatteprocenten vil i perioden fra 2014 til 2016 blive trinvist nedsat fra 25 % til 22 %, hvilket vil påvirke størrelsen af udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver. Medmindre en indregning med en anden skatteprocent end 22 vil medføre en væsentlig afvigelse i den forventede udskudte skatteforpligtelse eller skatteaktivitet, indregnes udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver med 22 %.

Gældsforpligtelser

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder indregnes de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

I finansielle forpligtelser indregnes tillige den kapitaliserede restleasingforpligtelse på finansielle leasingkontrakter.

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

<u>Note</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>
Bruttofortjeneste	10.168.149	10.381.863
2 Personaleomkostninger	-6.413.977	-6.317.956
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver	-2.296.495	-2.705.225
Resultat før finansielle poster	1.457.677	1.358.682
Resultat af kapitalandel i associeret virksomhed efter skat	-374.243	-517.383
Andre finansielle indtægter	587.038	1.000.739
Andre finansielle omkostninger	-1.137.158	-1.034.683
Resultat før skat	533.314	807.355
3 Skat af årets resultat	20.565	-239.666
Årets resultat	553.879	567.689
Forslag til resultatdisponering:		
Udbytte for regnskabsåret	600.000	600.000
Disponeret fra overført resultat	-46.121	-32.311
Disponeret i alt	553.879	567.689

Balance 31. december

Aktiver			
<u>Note</u>		<u>2013</u>	<u>2012</u>
Anlægsaktiver			
4	Grunde og bygninger	6.843.345	6.323.074
4	Produktionsanlæg og maskiner	16.008.226	14.813.607
	Materielle anlægsaktiver i alt	<u>22.851.571</u>	<u>21.136.681</u>
5	Kapitalandel i associeret virksomhed	108.374	482.617
	Deposita	14.000	14.000
	Finansielle anlægsaktiver i alt	<u>122.374</u>	<u>496.617</u>
	Anlægsaktiver i alt	<u>22.973.945</u>	<u>21.633.298</u>
Omsætningsaktiver			
	Fremstillede færdigvarer og handelsvarer	772.276	87.000
	Varebeholdninger i alt	<u>772.276</u>	<u>87.000</u>
	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	1.070.798	356.087
	Tilgodehavender hos associerede virksomheder	8.177.574	7.815.262
	Tilgodehavende selskabsskat	36.400	0
	Andre tilgodehavender	386.384	368.843
	Periodeafgrænsningsposter	195.813	329.638
	Tilgodehavender i alt	<u>9.866.969</u>	<u>8.869.830</u>
	Likvide beholdninger	<u>3.396</u>	<u>1.776</u>
	Omsætningsaktiver i alt	<u>10.642.641</u>	<u>8.958.606</u>
	Aktiver i alt	<u>33.616.586</u>	<u>30.591.904</u>

Balance 31. december

Passiver			
<u>Note</u>		<u>2013</u>	<u>2012</u>
Egenkapital			
6	Aktiekapital	515.385	515.385
7	Overført resultat	5.565.624	5.611.745
	Foreslået udbytte for regnskabsåret	600.000	600.000
	Egenkapital i alt	<u>6.681.009</u>	<u>6.727.130</u>
Hensatte forpligtelser			
8	Hensættelser til udskudt skat	1.775.827	1.805.992
	Hensatte forpligtelser i alt	<u>1.775.827</u>	<u>1.805.992</u>
Gældsforpligtelser			
	Gæld til realkreditinstitutter	3.175.671	3.344.101
	Gæld til pengeinstitutter	2.350.655	4.157.924
	Leasingforpligtelser	6.162.486	5.148.662
	Langfristede gældsforpligtelser i alt	<u>11.688.812</u>	<u>12.650.687</u>
	Kortfristet del af langfristet gæld	4.092.821	3.583.658
	Gæld til pengeinstitutter	6.935.277	3.335.418
	Modtagne forudbetalinger fra kunder	208.355	294.997
	Leverandører af varer og tjenesteydelser	1.053.099	1.066.989
10	Selskabsskat	0	20.650
	Anden gæld	1.181.386	1.106.383
	Kortfristede gældsforpligtelser i alt	<u>13.470.938</u>	<u>9.408.095</u>
	Gældsforpligtelser i alt	<u>25.159.750</u>	<u>22.058.782</u>
	Passiver i alt	<u>33.616.586</u>	<u>30.591.904</u>

11 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**12 Nærtstående parter**

Noter

1. Hovedaktivitet

Selskabets aktivitet har i lighed med tidligere år bestået af jord- og markarbejde for landbruget, og herudover produktion og distribution af grovfoder for Ågård Fourage ApS.

2. Personaleomkostninger

	2013	2012
Lønninger og gager	5.598.138	5.565.276
Pensioner	425.772	407.470
Andre omkostninger til social sikring	49.965	48.498
Personaleomkostninger i øvrigt	340.102	296.712
	6.413.977	6.317.956

3. Skat af årets resultat

Skat af årets resultat	9.600	52.650
Udskudt skat af årets resultat	186.554	187.055
Regulering af tidl. års skat	0	-39
Regulering af udskudt skat primo	-216.719	0
	-20.565	239.666

4. Materielle anlægsaktiver

	Grunde og bygninger	Produktions-anlæg og maskiner
Kostpris primo	7.306.245	27.426.874
Tilgang	628.146	4.387.791
Afgang	0	-1.776.517
Kostpris ultimo	7.934.391	30.038.148
Af- og nedskrivninger primo	983.171	12.613.267
Årets afskrivninger	107.875	2.443.514
Tilbageførsel af af- og nedskrivninger på afhændede aktiver	0	-1.026.859
Af- og nedskrivninger ultimo	1.091.046	14.029.922
Regnskabsmæssig værdi ultimo	6.843.345	16.008.226
Leasede aktiver indgår med en regnskabsmæssig værdi på		11.578.286

Noter

	31/12 2013	31/12 2012
5. Kapitalandel i associeret virksomhed		
Tilgang i årets løb	1.000.000	1.000.000
Kostpris ultimo	1.000.000	1.000.000
Opskrivning primo primo	-438.345	0
Årets resultat før afskrivninger på goodwill	-295.205	-70.650
Nedskrivning kapitalandel	0	-367.695
Nedskrivninger ultimo	-733.550	-438.345
Afskrivninger på goodwill primo primo	-79.038	0
Årets afskrivninger på goodwill	-79.038	-79.038
Afskrivninger på goodwill ultimo	-158.076	-79.038
Regnskabsmæssig værdi ultimo	108.374	482.617
I regnskabsposten indgår goodwill med	237.115	316.153

Associeret virksomhed:

	Hjemsted	Ejerandel
Ågård Fourage ApS	Vejle	37,50 %

6. Aktiekapital

Aktiekapital primo	515.385	515.385
	515.385	515.385

Aktiekapitalen består af 515.385 aktier a 1 kr. og multipla heraf. Kapitalen er opdelt i klasser.

Der har indenfor de seneste 5 år været følgende bevægelser på aktiekapitalen:

Aktiekapitalen er udvidet med 15.385 kr. i forbindelse med fusionen med Ravning Maskinstation A/S.

Noter

	31/12 2013	31/12 2012		
7. Overført resultat				
Overført resultat primo	5.611.745	5.644.056		
Årets overførte resultat	-46.121	-32.311		
	5.565.624	5.611.745		
8. Hensættelser til udskudt skat				
Hensættelser til udskudt skat primo	1.805.992	1.618.937		
Udskudt skat af årets resultat	186.554	187.055		
Regulering af udskudt skat primo	-216.719	0		
	1.775.827	1.805.992		
9. Gældsforpligtelser				
	Afdrag første år	Restgæld efter 5 år	Gæld i alt 31/12 2013	Gæld i alt 31/12 2012
Gæld til				
realkreditinstitutter	168.000	2.697.888	3.343.671	3.507.101
Gæld til pengeinstitutter	752.000	1.000.000	3.102.655	4.762.109
Leasingforpligtelser	3.172.821	464.127	9.335.306	7.965.135
	4.092.821	4.162.015	15.781.632	16.234.345
			31/12 2013	31/12 2012
10. Skyldig selskabsskat				
Skyldig selskabsskat primo			20.650	41.200
Regulering af tidl. års skat			0	39
Betalt indkomstskat i regnskabsåret			-20.650	-41.239
Skyldig selskabsskat vedrørende tidligere år			0	0
Beregnet selskabsskat indeværende år			9.600	52.650
Betalt acontoskat indeværende år			-46.000	-32.000
			-36.400	20.650

Noter

11. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for gæld til realkreditinstitutter, 3.344 t.kr., er der givet pant i grunde og bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2013 udgør 6.843 t.kr.

Selskabet har deponeret ejerpantebreve på i alt 11.500 t.kr. til sikkerhed for bankgæld. Ejerpantebrevene giver pant i ovenstående grunde og bygninger samt materielle anlægsaktiver.

Til sikkerhed for gæld til pengeinstitut, 10.038 t.kr., har selskabet stillet virksomhedspant på nominelt 3.000 t.kr. Virksomhedspantet omfatter følgende aktiver, hvis regnskabsmæssige værdi på balancedagen udgør:

Varebeholdninger	772 t.kr.
Tilgodehavender fra salg- og tjenesteydelser	971 t.kr.
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	16.008 t.kr.

Produktionsanlæg og maskiner, hvor den regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2013 udgør 16.008 t.kr., jævnfør note 4, er finansieret ved finansiel leasing, hvor leasingforpligtelsen 31. december 2013 udgør 9.335 t.kr.

12. Nærtstående parter

Ejerforhold

Følgende er noteret i selskabets fortegnelse som ejer af minimum 5 % af stemmerne eller minimum 5 % af selskabskapitalen:

Claus Frederiksen Holding ApS, Dons Byvej 32, 6051 Almind